



WSV.de

Wasser- und
Schifffahrtsverwaltung
des Bundes

T-241.2/55 XXII

Mainz, 20.10.2009

Michael Brunsch; Telefon: 06131 979-296

ELWIS - Anpassung aufgrund internationaler Anforderungen

Hinweis

Im Zuge der Anpassung an internationale Anforderungen wird ELWIS am Montag, dem 26.10.2009, ab 13:00 Uhr komplett außer Betrieb genommen und steht ab Dienstag, dem 27.10.2009, wieder zur Verfügung.

Aufgrund der internationalen Anforderungen der europäischen Richtlinie 2005/44/EG, ergänzt durch die EU-Verordnung (EG) Nr. 416/2007 mit technischen Spezifikationen für Nachrichten für Schifffahrtstreibende, mussten in ELWIS folgende Bereiche angepasst werden:

- Nachrichten für die Binnenschifffahrt (NfB-Modul)
- Wasserstandsinformationen (ELWIS-Abo, XML-Anhang)
- Eisinformationen (Eis-Modul).

Mit der Anpassung der vorgenannten Bereiche werden die internationalen Anforderungen von der WSV vollinhaltlich und fristgerecht erfüllt. Aufgrund der Anpassungen kommt es zu Änderungen der bisher gewohnten Informationsdarstellungen.



WSV.de

Wasser- und
Schifffahrtsverwaltung
des Bundes

Wesentliche Änderungen:

Nachrichten für die Binnenschifffahrt (NfB-Modul)

- Es werden nur noch wasserstraßenbezogene NfB ausgegeben (die bereichsbezogenen NfB „Allgemeine Nachrichten im Bereich der WSD...“ entfallen).
- Automatisierte Ausgabe von Koordinaten (zusätzlich zur Streckenangabe in km). Die Kilometerangabe erfolgt nur noch mit einer Nachkommastelle.
- Die „Lebenden Listen Fahrrinneneinschränkungen“ werden über ein eigenständiges (neues) Modul „Fahrrinneneinschränkungen“ veröffentlicht. Die Informationsaussage ist: Wie breit die Fehlstelle ist, bzw. um wie viel die Tiefe reduziert ist. Aufgrund internationaler Festlegungen erfolgt die Werteaussage in der Einheit „m“. [Hier erhalten Sie weitergehende Informationen für die Donau.](#)
- In dem neuen Modul „Schleusensperrungen“ werden in einer Übersicht geplante und aktuelle Schleusensperrungen gegenübergestellt, sowie weitergehende Informationen (Verlinkung) zur Erreichbarkeit und den Betriebszeiten der Schleusen zur Verfügung gestellt.
- Bei Bedarf wird die Schifffahrtspolizeiliche Anordnung an die NfB angehängt.

Wasserstandsinformationen

- Die Anpassung im Bereich Wasserstandsinformationen ist nur für die Nutzer relevant, die die Wasserstandsinformationen über ELWIS-Abo beziehen und dabei die angehängte XML-Datei nutzen. (Dieser Nutzerkreis wurde gesondert darüber informiert, dass ab dem 14.10.2009 veränderte Pegel-IDs übersendet werden).



WSV.de

Wasser- und
Schifffahrtsverwaltung
des Bundes

Eisinformationen (Eis-Modul)

- Um eine einheitliche Informationsausgabe zu erreichen, wurde das bereits in ELWIS bestehende Modul „Eislage-Bericht“ für alle Binnenwasserstraßen harmonisiert.

Die Anpassung im Bereich „Wasserstandsinformationen“ wurde bereits zum 14.10.2009 freigeschaltet. Der Bereich „Nachrichten für die Binnenschifffahrt“ und „Eisinformationen“ wird ab dem 26.10.2009 umgeschaltet und steht ab dem 27.10.2009 in neuer Form zur Verfügung.

Da aufgrund der internationalen Anforderungen die ELWIS Datenbank angepasst werden musste, sind in allen vor dem 27.10.2009 per ELWIS-Abo übersendeten E-Mails die Links zu der jeweiligen NfB in ELWIS nicht mehr korrekt. Bitte geben Sie zum Aufrufen einer „alten NfB“ die entsprechende ID-Nr. der NfB manuell in die ELWIS-NfB-Suchmaske ein.

Durch die vorgestellten Änderungen wurden die internationalen Anforderungen umgesetzt und die Nutzerfreundlichkeit der Informationsausgabe verbessert. Ich bitte daher zu entschuldigen, wenn es im Zuge der Umstellung zu einer kurzzeitigen Beeinträchtigung Ihrer gewohnten ELWIS Nutzung kommt und wünsche Ihnen mit Hilfe der Neuerungen zukünftig eine verbesserte Informationsrecherche in ELWIS.

Wenn Sie Fragen oder Hinweise haben, so erreichen Sie uns über info@elwis.de.

Im Auftrag
Michael Brunsch